



22122832



SPANISH *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ESPAGNOL *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ESPAÑOL *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 17 May 2012 (morning)
Jeudi 17 mai 2012 (matin)
Jueves 17 de mayo de 2012 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

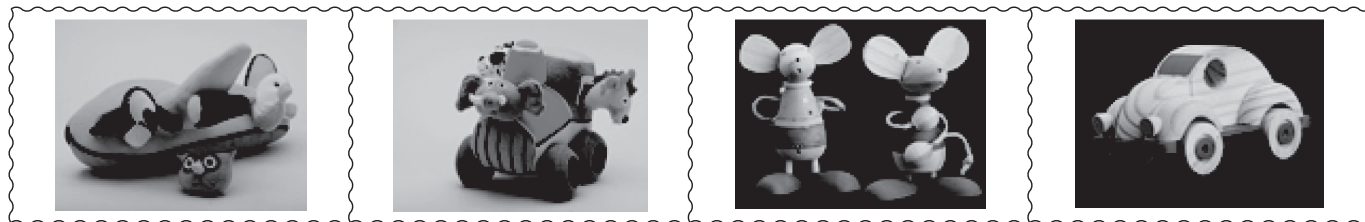
- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTO A

Los artesanos de Bolivia llevan al mundo sus juguetes



Opinan los artesanos

- 1 Elías T.:
La fabricación de juguetes es un mundo fascinante. Tenemos buenos materiales. Nosotros trabajamos todo lo que es madera, casitas, aviones, trenes...
- 2 Ramiro F.:
5 Los juguetes bolivianos llamaron la atención de la gente en las ferias internacionales. ¡Las perspectivas son muy buenas!

[-X-]

- 3 "Esta es una organización que busca mejorar la calidad de vida de cientos de artesanos bolivianos a través de la producción de juguetes de madera y tela. Este año queremos certificar todos nuestros productos, abrirlos a los mercados exteriores y exportar unos
10 50 mil juguetes."

[-1-]

- 4 "Jugando. Así nació este proyecto que hoy tiene una organización propia y está a punto de mostrar al mundo que el ingenio de los artesanos bolivianos también sabe cómo alegrar y divertir a los niños."

[-2-]

- 5 "En el año 2003, con la fabricación y venta de 20 mil juguetes. Al año siguiente se subió a 50 mil y el año pasado se llegó a los 100 mil. ¡El proyecto logró los resultados esperados!"
15

[-3-]

- 6 "Pensamos qué más se puede hacer para que este proyecto no sea temporal sino sostenible en el tiempo. Decidimos sustituir la importación y generar exportaciones para que los artesanos tengan un trabajo permanente," dice Alfredo T., director de
20 la organización. "Por lo tanto, se convocó a un concurso de diseño de juguetes para que cualquier artesano del país que cumpla con los requerimientos, pueda hacerlos."

[–4–]

- ⑦ “Decidimos participar en dos ferias de juguetes muy importantes: Bari, en Italia y Nuremberg, en Alemania. Los juguetes gustaron mucho a los visitantes e interesaron a muchos compradores.”

[–5–]

- 25 ⑧ “Tenemos que cumplir con requerimientos de calidad, el mercado europeo es muy exigente,” explica el director. “Ahora el principal objetivo es obtener esa certificación, mejorando la calidad de los juguetes. Por eso trabajamos con los artesanos en el aprendizaje y apoyo técnico.”

‘Los artesanos de Bolivia llevan al mundo sus juguetes’
Adaptado de: www.exportapymes.com (2011)

TEXTO B

Buenos Aires Hollywood

La ciudad convertida en set* de filmación



5

❶ En Buenos Aires es cada vez más frecuente ver calles, aparcamientos y plazas convertidas en un inmenso set de filmación. Distintos puntos de la ciudad se usan como escenario para la producción de películas y publicidades que luego se verán en la Argentina o en el mundo.

10

❷ Para poder filmar en los espacios públicos de la ciudad es necesario contar con un permiso del Buenos Aires Set de Filmación (BASET). Esta organización nació precisamente por el aumento de producciones extranjeras y nacionales que deciden filmar en la ciudad de Buenos Aires, principalmente por razones económicas.

15

❸ Otras razones son: los escenarios de la ciudad, que fácilmente crean atmósferas europeas y norteamericanas, la calidad de los equipos, que no son caros, compiten con los de Estados Unidos, y la gran cantidad de técnicos. En este sentido, un censo del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales revela que actualmente, en el país, más de 12 mil estudiantes —de los que 6500 están en la ciudad— estudian para ser directores y guionistas cinematográficos.

20

❹ Las áreas que requieren permisos se dividen en espacios verdes (plazas), tránsito (aparcamiento de autos), señalización (corte de calles). Una productora que necesita filmar en una plaza, por ejemplo, posiblemente también pida permisos para cortar la calle, y el aparcamiento de los vehículos que utilizan para transportar todo lo necesario.

25

❺ Respecto del empleo de personal, Alberto P., [-X-] de una productora, observa que los directores extranjeros generalmente traen un máximo de diez [-18-]. “Vienen los más importantes: el cliente, el agente y el equipo de dirección. Y acá contratan a unas 80 personas,” [-19-]. En efecto, según datos del Observatorio de Industrias Culturales, en 2005 las producciones generaron 19 mil puestos de [-20-], duplicando el empleo de la actividad respecto del año [-21-].

30

‘Buenos Aires Hollywood
La ciudad convertida en set de filmación’ in: La Nación
Domingo 04 de febrero de 2007

* set (inglés): escenario

TEXTO C

España: Navidad en Madrid con vestido de luces

❶ Iluminaciones especiales, decoraciones a cargo de diseñadores de moda y árboles gigantes hacen de Madrid una ciudad totalmente dedicada a la Navidad durante el mes de diciembre. Sus largas avenidas y principales barrios son una fiesta de luz, con muchos eventos que atraen a los turistas.

5 ❷ Madrid iluminada es un clásico tan celebrado como las luces de París. Cada año, la capital española instala luces y decorados para mostrar a la gente, ya sea ésta turista, inmigrante o madrileña.

10 ❸ Se destaca el brillo de sus calles y edificios, y los colores que vienen desde el cielo por la tarde, cuando las luces reemplazan al sol.

15 ❹ Este año la fiesta comenzó el 17 de diciembre con la bienvenida oficial a la Navidad en la Plaza de Oriente. La plaza es interesante todo el año por la presencia del hermoso Palacio Real, pero esta vez se completó con fuegos artificiales. También se festeja en casi 200 espacios públicos con recitales, teatro para todas las edades, mercadillos y espectáculos callejeros.

20 ❺ Más allá de estos espectáculos, lo verdaderamente sorprendente es que el diseño de luces de los lugares importantes de la ciudad ha sido encargado a diseñadores de moda famosos. Un convenio de la municipalidad con la Asociación de Creadores de Moda de España ha dado a cada diseñador una zona específica para que allí muestre su estilo.

25 ❻ De todos los espacios, hay uno que se destaca: la Gran Vía madrileña, que cumple su primer centenario. Tres enormes árboles de navidad se localizan en la Gran Vía. En la Plaza Callao, hay un árbol de 21 metros; otro ocupa la Plaza España. Además, nueve árboles están repartidos a lo largo, ancho y alto de la ciudad.

30 ❼ Madrid —como todas las grandes capitales turísticas— toma la Navidad como ventana abierta al mundo para mostrar la creatividad y capacidad de renovación. Unas a otras las ciudades se miran, como elegantes mujeres mostrando sus vestidos en la noche de fiesta.



‘España: Navidad en Madrid
con vestido de luces’, Adaptado de: www.pagina12.com.ar
(2009)

TEXTO D

El contenido se ha eliminado por cuestiones de derecho de autor.
